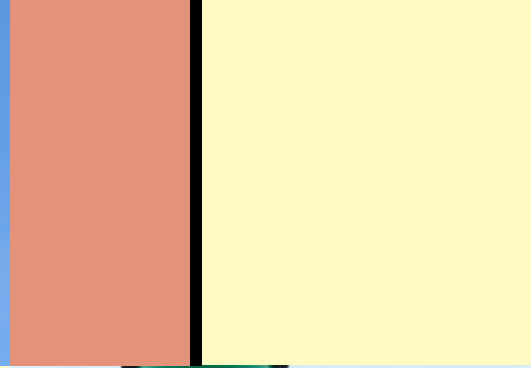
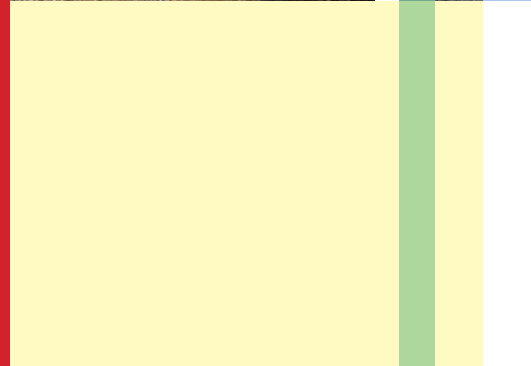



**Rapport sur les facteurs environnementaux,
sociaux et de gouvernance de Manitoba Hydro**
(pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2022)



De la vision à l'action ➤





Manitoba Hydro est présente partout au Manitoba, sur les territoires du Traité n° 1, du Traité n° 2, du Traité n° 3, du Traité n° 4 et du Traité n° 5, qui comprennent les territoires traditionnels des peuples anishinaabe, cri, oji-cri, dakota et déné, et le territoire de la Nation métisse. Nous reconnaissons ces territoires et présentons nos respects à leurs ancêtres. L'héritage du passé continue d'exercer une grande influence sur les liens qu'entretient Manitoba Hydro avec les collectivités autochtones aujourd'hui, et c'est dans cette optique que nous continuons de nous engager à établir et à maintenir des relations solides et mutuellement bénéfiques avec les collectivités autochtones.

Message de M^{me} Jay Grewal, présidente-directrice générale

De la vision à l'action >

En tant que plus grand fournisseur d'énergie du Manitoba, nous prenons au sérieux la confiance qui nous est accordée pour mener nos activités de manière responsable. Lorsque nous partageons notre vision de l'avenir et faisons des déclarations sur ce que nous nous engageons à faire en tant qu'organisation, nous créons des attentes chez nos employés et nos clients qui peuvent renforcer ou éroder leur confiance.

Notre vision et nos engagements n'ont aucun sens si nous ne les respectons pas dans la manière dont nous menons nos relations et notre travail. Transformer notre vision et nos engagements en actions, c'est ainsi que nous prouvons notre crédibilité.

Cette année, notre *Rapport sur la responsabilité sociale d'entreprise* a été remplacé par notre premier *Rapport sur les facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance*. C'est plus que des mots et des chiffres sur papier. Ce rapport démontre que nous sommes ce que nous disons être. Il partage les progrès et les résultats en lien avec nos efforts environnementaux, sociaux et de gouvernance qui démontrent comment nous nous efforçons de faire mieux pour nos clients, la communauté et le climat chaque jour. Il explique comment nos employés, nos actions et nos activités sont axés sur la lutte contre les changements climatiques et sur notre croissance économique et sociale, afin de laisser à notre province et à notre planète un héritage dont nous pouvons être fiers.

Nous comprenons que pour bâtir un avenir énergétique solide, nous devons être réactifs et changer pour répondre aux besoins de nos clients. Mais nous savons aussi que ce qui ne changera pas, c'est notre engagement à exercer nos activités de manière éthique et intègre, et à effectuer notre travail avec soin, de façon sécuritaire et dans le respect des personnes et de l'environnement.

Au cœur de tout ce que nous faisons, nous restons déterminés à assumer nos responsabilités en respectant nos engagements et en préservant la confiance que vous, nos clients, nous avez accordée.



A stylized, handwritten signature in black ink.

Jay Grewal,
President and Chief Executive Officer
Manitoba Hydro

Contenu :

Diligence, responsabilité et protection de l'environnement	5
Changement climatique	6
Innovation et diversification	8
Gestion de la biodiversité	9
Gérance de l'environnement	13
Pour les Manitobains, par les Manitobains	16
Reconnaître l'importance et prendre soin de nos clients	17
Offrir des services accessibles et abordables	17
Assurer la sécurité du public	20
Investir dans nos collectivités	24
S'engager auprès des collectivités	30
Renforcer les relations avec les Autochtones	32
Être un moteur de croissance de notre province	43
Offrir diversité et inclusion	43
Favoriser le recrutement, la fidélisation et la formation	47
Assurer la santé, la sécurité et le bien-être	48
Éthique. Responsable.	51
Notre éthique et notre façon de travailler	52
Un réseau sécuritaire et fiable	53

Disponible en formats accessibles sur demande.de.



Diligence, responsabilité et protection de l'environnement

De la rivière Winnipeg au sud au fleuve Nelson au nord, notre province a la chance d'avoir de grands cours d'eau (et un potentiel hydroélectrique important) qui se jettent au nord dans la baie d'Hudson.

Nous reconnaissons qu'il nous incombe de traiter avec le plus grand soin cette vaste ressource énergétique renouvelable et de réduire l'impact de nos activités sur notre environnement et notre planète.

Des spécialistes de l'environnement dévoués de l'ensemble de notre organisation mènent activement des stratégies et des programmes sérieux pour assurer une bonne gestion de l'environnement et de la biodiversité ainsi que de l'innovation de notre part dans la planification de l'avenir en fonction des risques de changements climatiques.

Changement climatique

« L'électricité jouera un rôle de plus en plus important dans la décarbonisation d'autres secteurs de l'économie, y compris le transport, le bâtiment et l'industrie. Nous devons nous assurer de disposer des connexions de transport qui permettront à nos voisins de tirer parti des ressources hydroélectriques dans le cadre de l'équation; nous devons également protéger ces connexions et notre réseau contre les menaces à la cybersécurité. »

— **Jay Grewal, présidente-directrice générale, Manitoba Hydro**

Le 15 juin 2021, le groupe de réflexion américain Center for Climate and Energy Solutions (C2ES) a présenté un nouveau livre blanc intitulé *Clean Connection: Canadian and U.S. Electricity* lors d'une table ronde virtuelle organisée par l'ambassade du Canada à Washington, D.C. et parrainée en partie par l'Association canadienne de l'électricité. Lors d'un panel, Jay Grewal a fait part de ses réflexions sur l'importance pour les organismes de réglementation fédéraux, étatiques et locaux des États-Unis de reconnaître les importations d'hydroélectricité canadienne comme une source d'énergie propre, sans carbone et renouvelable.

En 2019, 73,8* millions de mégawattheures (MWh) d'énergie électrique ont traversé la frontière canado-américaine dans un sens et dans l'autre, produisant ainsi de nombreux avantages tant pour le Canada que pour les États-Unis, notamment une fiabilité accrue, une réduction de la pollution atmosphérique et des émissions de carbone et une meilleure résilience du réseau.

* Cela équivaut à l'énergie nécessaire pour alimenter sept millions de foyers.

Dans le cadre de notre **stratégie en matière de changement climatique**, nous nous efforçons de comprendre et de gérer les risques et les opportunités liés au changement climatique, en nous concentrant sur l'exercice d'un leadership sur les fronts sociaux, environnementaux et économiques liés au changement climatique.

En 2021, environ de **96,4 %** de l'électricité produite au Manitoba provenait de l'énergie hydroélectrique renouvelable pratiquement sans émissions, et **3,5 %** supplémentaire provenait de l'énergie éolienne.

Émissions de GES en 2021 évitées grâce aux exportations nettes : **2,7** mégatonnes d'éq. CO₂.

En 2021, nos émissions totales directes de GES étaient d'environ **106 kilotonnes (kt)** d'équivalent en dioxyde de carbone (éq. CO₂), soit **80 %** en deçà de notre plafond cible fixé volontairement* de **520 kt** d'éq. CO₂, basé sur une réduction de **6 %** par rapport au niveau d'émission de 1990.

La province dans son ensemble contribue à environ **3 %** des émissions nationales de GES du Canada.

Les émissions de GES provenant des activités de production d'électricité et de gaz naturel de Manitoba Hydro représentent moins de **0,5 %** des émissions totales de GES de la province.

En 2021, les émissions totales de GES de Manitoba Hydro provenant de la production d'électricité étaient de **0,04** mégatonne, ce qui équivaut à moins de **0,07 %** des émissions nationales provenant de la production d'électricité.

* Manitoba Hydro s'est fixée volontairement un plafond cible annuel d'émissions de gaz à effet de serre (GES) de 520 kilotonnes (kt) d'équivalent en dioxyde de carbone (éq. CO₂), ce qui représente une baisse de 6 % d'émissions de gaz à effet de serre par rapport au niveau de 1990. Nos activités entraînent des émissions de CO₂, CH₄, N₂O, SF₆ et CF₄. Ces GES sont exprimés en éq. CO₂. Les valeurs sont calculées en utilisant les facteurs de potentiel de réchauffement de la planète appropriés. Alors que CO₂ représente la plus importante émission de gaz à effets de serre provenant de nos activités, représentant environ 66 % des émissions totales, le CH₄ représente environ 31 % des émissions, et le N₂O et le SF₆/CF₄ représentent environ 1 % et 2 % respectivement.

En raison de son abondance en hydroélectricité verte, propre et renouvelable, le Manitoba est prêt à être un chef de file au pays en ce qui concerne les efforts visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre pour lutter contre le changement climatique.

- La province dans son ensemble contribue à moins de trois pour cent des émissions nationales de GES du Canada.
- Les émissions de GES provenant des activités de production d'électricité et de gaz naturel de Manitoba Hydro représentent moins de 1 % des émissions totales de GES de la province.

La nouvelle **Loi canadienne sur la responsabilité en matière de carboneutralité** exige que des objectifs nationaux de réduction des émissions de GES soient fixés pour les années 2030, 2035, 2040 et 2045 dans le but d'atteindre la carboneutralité nationale d'ici 2050.

The world is changing, and
we've got big questions.



Innovation et diversification

« Les besoins et exigences de nos clients en matière d'énergie, la réduction des émissions, les véhicules électriques, voilà tous des sujets qui font partie du paysage énergétique au sens large. Nous devons connaître les opinions de la clientèle de Manitoba Hydro sur ces sujets afin de pouvoir planifier un avenir qui fonctionne pour tout le monde. »

— Terry Miles, directeur de la planification intégrée des ressources, Manitoba Hydro

Près de 15 000 clients ont répondu à notre premier sondage sur la planification intégrée des ressources, ce qui nous a permis de connaître leur précieux point de vue sur les choix énergétiques futurs.

En 2021, Manitoba Hydro a commencé à travailler sur son tout premier **plan intégré des ressources**, une feuille de route visant à garantir que notre approvisionnement en électricité et en gaz naturel et nos systèmes de distribution répondront aux besoins de nos clients pendant les 20 prochaines années et au-delà. Dans le cadre de ce projet, nos clients ont été invités en novembre à répondre à un sondage leur demandant leur avis sur leurs besoins en électricité et en gaz naturel actuels et futurs. Leurs commentaires permettront d'orienter les étapes ultérieures du processus de planification, notamment l'élaboration de points clés et de scénarios en matière de besoins énergétiques futurs potentiels utilisés dans notre modélisation et notre analyse.

Les conversations avec nos clients et les parties intéressées se poursuivront tout au long du processus de planification intégrée des ressources. Une fois terminé, en 2023-24, le plan contribuera à clarifier les futures requêtes de hausse tarifaire de Manitoba Hydro auprès de la Régie des services publics et les décisions relatives aux investissements dans nos réseaux de gaz naturel et d'électricité. Les plans ultérieurs devraient être élaborés tous les trois ans.

« Des enquêtes menées dans tout le Canada indiquent que les consommateurs sont de plus en plus intéressés à acheter un véhicule entièrement électrique ou hybride au cours des cinq prochaines années. Ces achats dépendent bien sûr de l'approvisionnement et de l'infrastructure disponibles, mais ils auront néanmoins une incidence sur l'accroissement de la demande à notre égard à titre de service public. Ces résultats appuient notre position selon laquelle la sensibilisation et l'intérêt envers les véhicules électriques augmentent à l'échelle locale et mondiale, et constituent l'un des facteurs importants auxquels nous devons nous préparer en tant que principal fournisseur d'énergie de la province.

« Les travaux que nous avons accomplis depuis 2019 dans le cadre de notre plan stratégique à long terme ont permis de relever cette tendance et de mettre en évidence non seulement l'incidence que la décarbonisation, la décentralisation et la numérisation auront au cours des prochaines décennies sur le secteur de l'énergie, à différents moments et de différentes manières, mais aussi la nécessité de nous préparer à tout cela. »

— Sean Woroniak, agent des programmes de marketing, Manitoba Hydro

Parmi les Canadiens qui prévoient acheter un nouveau véhicule au cours des cinq prochaines années, près de 70 % ont indiqué qu'ils étaient très intéressés par l'achat d'un véhicule électrique, qu'il soit entièrement électrique ou encore hybride.

Gestion de la biodiversité

Programme d'atténuation

« C'était une situation avantageuse pour notre groupe à plus d'un égard. Les patrouilleurs en bateau dans le Nord enlèvent activement les débris de bois des voies navigables pour des raisons de sécurité. Nous pouvons maintenant en faire bénéficier la population de mouettes et faire quelque chose de positif à long terme pour l'environnement dans la région. »

— Ryan Ault, chef de la programmation des voies navigables, Manitoba Hydro

Durant la phase de construction du projet de transmission de Keeyask (voir page 38), on a créé un îlot de nidification pour les mouettes et les sternes pour remplacer leur habitat de nidification traditionnel dans la région des rapides Gull.

Au cours de l'été 2021, nous avons vu des sternes pierregarins en train de nicher et des goélands à bec cerclé en train de flâner, mais avant que l'hiver 2021 ne s'installe, des aménagements étaient nécessaires pour fournir aux oisillons un peu d'ombre et de protection contre les prédateurs et pour créer des microhabitats pour la croissance des plantes. Nos équipes de patrouilles en bateau dans le Nord ont naturalisé l'habitat en disposant des débris de bois sur la surface de l'île.



Greg Szocs, coordonnateur de la sécurité sur le terrain, Programme des voies navigables, déplaçant des débris de bois.

L'îlot de nidification fera l'objet d'une surveillance au cours des 15 prochaines années pour voir comment la zone est utilisée par les oiseaux et apporter d'autres modifications pour favoriser la croissance de leur population.

Protection aviaire

« Dans certaines de nos centrales, des grillages ont été installés sur les infrastructures afin d'empêcher les oiseaux de construire des nids dans des zones susceptibles de présenter un risque pour la sécurité, de leur causer des blessures ou d'endommager nos infrastructures et de nuire à l'exploitation des centrales. Afin de fournir un habitat de remplacement pour la nidification, des structures de compensation pour la nidification des oiseaux ont été installées à ces centrales. Les structures de nidification ont été conçues pour les hirondelles rustiques et les hirondelles à front blanc, car ces deux espèces ont utilisé les structures pour nicher. Nous constatons que les structures de nidification ont également été utilisées par les merles d'Amérique et les moucherolles phébi. »

— **Sherrie Mason, agente de l'environnement, Manitoba Hydro**



Nos activités et notre infrastructure quadrillent la géographie du Manitoba, s'étendent dans les habitats naturels et la végétation et chevauchent parfois les zones de nidification des oiseaux. Au sein de notre organisation, le personnel chargé des questions environnementales guide les employés qui travaillent à proximité ou aux alentours des oiseaux nicheurs ou des zones qui pourraient les abriter.

Manitoba Hydro collabore également avec des représentants du gouvernement pour atténuer les problèmes de nidification dans nos infrastructures ou liés à nos projets.

Une structure de nidification construite pour fournir un site de nidification alternatif pour les oiseaux

Programme de surveillance coordonnée du milieu aquatique

En partenariat avec la province du Manitoba, notre Programme de surveillance coordonnée du milieu aquatique étudie et surveille la santé des plans d'eau (rivières et lacs) touchés par notre système de production.

Cette initiative est le plus important programme holistique de surveillance aquatique axé sur l'écosystème au Manitoba. Il vise à recueillir des données précieuses auprès d'un groupe diversifié de conseils de gestion des ressources, d'experts techniques, de Premières nations, de membres de la communauté et d'autres parties intéressées.

Les connaissances acquises dans le cadre de ce programme unique sont inestimables, non seulement pour Manitoba Hydro, mais aussi pour quiconque s'intéresse à la santé de nos cours d'eau et des écosystèmes environnants. Notre participation continue au programme est essentielle pour continuer à élargir nos connaissances par rapport aux impacts potentiels à plus long terme sur les voies navigables où nous opérons.

Pour plus d'informations, consultez le site www.campmb.com.

Protection des populations d'esturgeon jaune

« Conformément à la Loi sur les espèces en péril, le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada a recommandé que la plupart des populations d'esturgeon jaune au Manitoba soient désignées comme étant en voie de disparition (à l'exception des populations de la rivière Hayes, dont on recommande qu'elles soient inscrites en tant qu'espèce préoccupante). Les nombreuses études menées et soutenues dans le cadre du **Programme de gestion et d'amélioration de l'esturgeon jaune de Manitoba Hydro** en 2021-2022 ont permis d'accroître nos connaissances sur les populations d'esturgeon jaune, l'écologie et l'efficacité des efforts de conservation. »

— **Stephanie Backhouse, spécialiste de l'environnement, Manitoba Hydro**





Kaitlynn Weisgerber, étudiante à la maîtrise à l'Université du Manitoba, tenant un esturgeon jaune

Le **Namao**, qui signifie « esturgeon jaune » en cri, est une source importante d'alimentation et de subsistance pour les communautés autochtones du Manitoba. Des études de population sont menées dans la rivière Winnipeg (réservoirs de Slave Falls, Pine Falls et Great Falls) et dans le haut du fleuve Nelson (Sea Falls) ainsi que des études de mouvement dans la rivière Winnipeg (réservoir de Pine Falls). Les échantillons génétiques existants (recueillis dans le cadre de multiples programmes) sont inventoriés, ce qui permet d'appliquer de nouveaux outils génomiques aux échantillons historiques.

En tant que partenaire industriel de l'Université du Manitoba dans le cadre d'un programme de recherche financé par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, la **Chaire de recherche industrielle en aquaculture de conservation de l'esturgeon jaune** examine comment les méthodes de collecte des œufs et d'élevage influencent la santé des géniteurs et le succès de l'élevage. De nouvelles techniques de surveillance ont été élaborées et seront utilisées pour mieux évaluer les efforts de conservation.

Nous fournissons également, à titre de membre, une aide financière à la **Nelson River Sturgeon Board**, au **Kischi Sipi Namao Committee** et au **Saskatchewan River Sturgeon Management Board**. Grâce à ces groupes, des études de population dans la rivière Saskatchewan et le cours supérieur du fleuve Nelson ont été menées en 2021.

Grâce à l'exploitation de l'**alevinière de Grand Rapids**, plus de 5100 esturgeons d'un an et 172 esturgeons de deux ans ont été relâchés dans le cours supérieur du fleuve Nelson en 2021 pour soutenir les initiatives d'ensemencement du Nelson River Sturgeon Board.

Gestion rigoureuse de la croissance de la végétation dans le respect de la culture

« Les communautés apprécient les plantes qui poussent sous ou près de nos infrastructures pour leur usage alimentaire, médicinal, spirituel ou culturel. Avec leur contribution, nous nous efforçons d'adapter nos pratiques de défrichage et de gestion de la végétation afin de répondre aux préoccupations pour certaines zones. »

— **James Matthewson, gestionnaire, Transmission et distribution, environnement et consultation, Manitoba Hydro**

Grâce à la **gestion intégrée de la végétation**, nous créons des communautés végétales stables à faible croissance en sélectionnant des méthodes de contrôle des plantes appropriées pour des zones individuelles spécifiques près de nos infrastructures. Ces méthodes comprennent la coupe manuelle, la tonte et le déchetage mécanique et un traitement herbicide ciblé. Nous n'utilisons que des herbicides approuvés par Santé Canada afin de garantir des risques minimaux pour l'environnement ou la santé humaine.



Gérance de l'environnement

« Il est étonnant que deux ans seulement après avoir détecté des moules zébrées en 2019 dans tout le réseau du fleuve Nelson, nous ayons conçu et installé notre nouveau système contre les espèces aquatiques envahissantes et traité quarante-cinq générateurs et cinq systèmes de protection contre les incendies. Si nos centrales n'étaient pas traitées, Manitoba Hydro risquait d'être confrontée à de graves problèmes à l'avenir, notamment une augmentation de l'entretien, des pannes de générateur et une hausse générale des coûts. »

— **Colin Jones, chef d'équipe en génie mécanique, Manitoba Hydro**

Les moules zébrées constituent une espèce aquatique envahissante en Amérique du Nord. Ces petites moules d'eau douce s'attachent à toutes sortes de matériaux servant de point de départ à leur processus de colonisation, y compris le béton, le fer, le contreplaqué et le chlorure de polyvinyle. Elles se reproduisent rapidement et, une fois introduites dans un plan d'eau, elles prolifèrent très vite. Elles envahissent également nos systèmes de circulation d'eau, où elles ont établi des colonies ailleurs en Amérique du Nord.

Depuis septembre 2021, quarante-cinq générateurs et cinq systèmes de protection contre l'incendie ont été traités pour prévenir la prolifération des espèces aquatiques envahissantes et les éliminer dans nos centrales de Kelsey, Kettle, Long Spruce, Limestone et Jenpeg.

En 2021, notre équipe de projet sur les moules zébrées a effectué ses premiers traitements dans cinq centrales électriques sur le fleuve Nelson, débarrassant les centrales des moules zébrées et les protégeant des impacts futurs. Manitoba Hydro surveille certains plans d'eau du Manitoba depuis le début des années 1990, les premiers spécimens vivants ayant été découverts en 2013.

Manitoba Hydro reconnaît que ses activités affectent l'environnement et sont affectées par celui-ci. Notre système de gestion environnementale prend en compte les impacts environnementaux de nos activités, produits et services. Nous évaluons en permanence nos risques environnementaux pour nous assurer que nous les gérons efficacement.

Nous sommes membres d'Électricité Canada (anciennement l'Association canadienne de l'électricité) et participons activement au Programme Électricité durable de l'organisation; une initiative de durabilité à l'échelle de l'industrie élaborée et mise en œuvre par Électricité Canada et ses services publics membres.

Plus de **72 000** litres d'huile usagée ont été recueillis et recyclés.

1 588 tonnes métriques de matériaux industriels non dangereux ont été recyclés.

Un exemple de déchets industriels détournés de la décharge est la collecte de **3,9 tonnes** de petites piles à usage unique et rechargeables recyclées dans le cadre du programme provincial *Appel à Recycler*.

Plus de **1 500 pièces** d'équipement informatique ont été données ou recyclées.

122,97 tonnes métriques de papier ont été recyclées grâce aux programmes de destruction de documents officiels, de déchetage de documents confidentiels et de gestion de l'information par mise au rebut et recyclage de Manitoba Hydro.





Pour les Manitobains, par les Manitobains

sion de l'avenir passe par le partenariat et l'accompagnement, et nous avons commencé à mettre en place les éléments nécessaires pour bâtir un nouveau type de relation avec nos clients, celui d'un conseiller en énergie de confiance et réactif qui aide nos clients à comprendre l'évolution du paysage énergétique et les nouvelles options et les nouveaux choix que ce paysage pourrait présenter à l'avenir.

Au cœur de notre expérience client, nous continuerons toujours d'obéir à nos valeurs (un service abordable, accessible, fiable et sûr) et de faire preuve de respect dans nos interactions afin de construire et de renforcer nos relations avec les Manitobains et les peuples autochtones dans le cadre de notre travail.

En tant que Manitobains, nous avons un intérêt direct dans la croissance et le dynamisme de nos collectivités. Nous sommes l'un des plus importants employeurs du Manitoba et nous veillons à ce que la sécurité et le bien-être de notre main-d'œuvre diversifiée soient au premier plan.

Nous avons l'intérêt et la responsabilité de redonner à nos collectivités et nous le faisons par l'entremise du bénévolat actif, des dons de charité et du parrainage d'une multitude d'événements, d'activités et d'organismes qui travaillent ensemble pour bâtir un Manitoba plus fort pour tous.



Reconnaître l'importance et prendre soin de nos clients

Offrir des services accessibles et abordables

Lors d'une table ronde organisée en juin 2021, les faibles tarifs d'électricité du Manitoba ont été présentés comme un avantage concurrentiel pour attirer l'attention des entreprises étrangères qui cherchent à étendre leurs activités en Amérique du Nord.

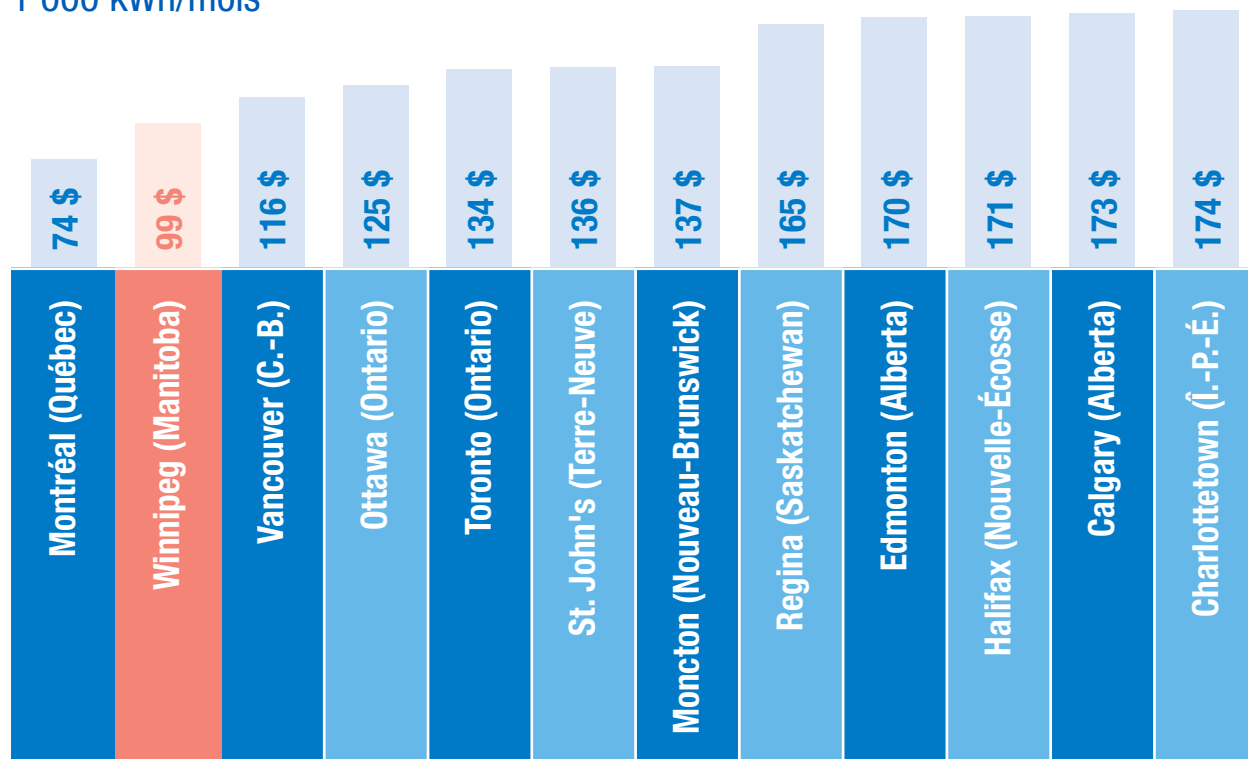
Tenue virtuellement par YES! Winnipeg, *Competing Internationally for Investment: Putting Winnipeg on the Map*, a impliqué les délégués commerciaux canadiens en Allemagne, au Royaume-Uni et aux États-Unis, qui se sont engagés à accroître et à soutenir les investissements étrangers dans notre pays.

Notre mission est de créer de la valeur pour les Manitobains en répondant aux attentes des clients relativement à l'offre de services énergétiques sécuritaires et fiables à prix équitable.

Nous comptons parmi les fournisseurs d'énergie à meilleur prix au Canada.

Facture résidentielle mensuelle (sans les taxes)

1 000 kWh/mois



Investissements en capital : **808 M\$** (électricité), **45 M\$** (gaz)

293 256 clients de gaz naturel

608 554 clients d'électricité

83%* des clients sont satisfaits du service global

88%** des clients sont satisfaits du service sur le terrain

132 collectivités desservies en gaz naturel

*83 % des répondants à notre étude trimestrielle de suivi de la satisfaction de la clientèle ont attribué une note de 7 ou plus sur une échelle de 1 à 10 à la question suivante : « Sur une échelle de 1 à 10, où 1 correspond à « Pas du tout satisfait » et 10 à « Très satisfait », quel est votre degré de satisfaction par rapport au service en général que vous avez reçu de Manitoba Hydro? »

** Données de notre programme Voice of the Customer (la voix de la clientèle) (exercice 2021-2022).

En 2021-2022, notre Plan de financement énergétique a financé 1400 prêts, ce qui représente 5,03 millions de dollars.

Notre **Plan de financement énergétique** offre un financement commode, avec paiements de remboursement ajoutés à la facture, pour l'amélioration des systèmes électriques ou de gaz naturel. Il est offert par Manitoba Hydro à ses clients du secteur résidentiel, aux petits clients commerciaux et agricoles ainsi qu'à ses clients saisonniers.

Le **Prêt résidentiel pour l'efficacité énergétique** est une option de financement pratique et abordable pour aider les clients résidentiels à améliorer l'efficacité énergétique de leur maison.

Nous nous sommes associés à Efficacité Manitoba pour établir les exigences en matière d'efficacité énergétique pour un grand nombre des mises à niveau admissibles, y compris les systèmes de chauffage, les fenêtres, les portes, l'isolation et plus encore.

En 2021-2022, le Prêt résidentiel pour l'efficacité énergétique a fourni aux clients 3828 prêts d'une valeur de 18,91 millions de dollars pour des améliorations admissibles.

Des voisins s'entraident

« En 2021, nous avons constaté une augmentation des dons des clients au programme, ainsi qu'une augmentation de la valeur et du nombre de subventions accordées. De plus en plus de Manitobains ont recours à cette importante ressource, alors qu'ils doivent faire face aux effets continus de la pandémie de COVID-19. »

— Trevor Buchburger, gestionnaire, Service de crédit et de recouvrement, Manitoba Hydro

Travaillant de pair avec l'Armée du Salut, le programme **Des voisins s'entraident** offre aux particuliers, aux familles et aux personnes âgées à faible revenu un financement d'urgence ponctuel pour les aider à payer leurs factures d'énergie, ainsi qu'un accès à des services de counseling, de soutien communautaire et de formation professionnelle.

Le programme Des voisins s'entraident compte sur les dons de particuliers et d'entreprises pour financer ses services.

Au cours de la période 2021-2022 :

- La valeur en dollars des dons des clients a augmenté de 3 %.
- La valeur en dollars des subventions accordées a augmenté de 150 %.
- Le nombre de subventions accordées a augmenté de 152 %, passant de 176 subventions accordées en 2020-2021 à 443 subventions accordées en 2021-2022.
- Le nombre de personnes qui ont demandé l'aide du Programme a augmenté de 138 %.

Depuis 2004, le programme Des voisins s'entraident a aidé plus de 9700 familles à payer leurs factures de services publics.



« Manitoba Hydro s'est engagée à traiter ses employés, ses clients et son public avec dignité et respect. Nous démontrons cet engagement par notre **vaste Plan d'accessibilité**, qui est entièrement conforme à la **Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains**.

« Depuis 2017, nous avons adapté nos programmes, produits, communications et services, afin de répondre aux besoins des gens. Nos installations et l'accès aux bâtiments permettent aux clients d'entrer et de se sentir bien accueillis. Nous avons également amélioré l'accès aux services à la clientèle en ligne.

« Nous travaillons également avec des candidats à l'emploi et des employés handicapés pour veiller à ce qu'ils aient une participation pleine et effective dans notre milieu de travail et nous assurer de satisfaire aux obligations découlant de la **norme d'accessibilité à l'emploi**. »

— Carol Thiessen, Recrutement et diversité, Manitoba Hydro



Jon San Miguel, travailleur dans un champ de gaz naturel

Sécurité publique

" Natural gas can be hazardous. Having trained experts in the field is important — we're here to help keep our customers and public safe. We, as an organization, are extremely customer-driven to provide that level of care and service every day responding to every emergency call or inspecting new equipment or new homes to ensure things are properly set-up to ensure safety and reduce hazards."

— **Jon San Miguel, membre d'une équipe de près de 190 travailleurs de Manitoba Hydro sur le terrain qui soutiennent nos 290 000 clients et plus et notre réseau de plus de 10 000 kilomètres de conduites de gaz naturel.**

La sécurité est notre priorité absolue. S'assurer que nos employés, nos clients et tous les Manitobains sont en sécurité autour de nos produits d'électricité et de gaz naturel et de l'infrastructure que nous utilisons pour les approvisionner est un aspect essentiel de nos activités.

Nous nous efforçons d'atteindre et de sensibiliser les Manitobains de tous les âges au moyen d'activités publiques, de campagnes publicitaires, de messages dans les médias sociaux, d'annonces d'intérêt public et de diverses activités communautaires.

Nous faisons partie de la **Manitoba Common Ground Alliance** et nous faisons activement la promotion du **service manitobain Cliquez avant de creuser** qui coordonne le repérage des conduites pour de multiples services publics, y compris nos conduites souterraines de gaz naturel et d'électricité.



En 2021, nous avons effectué 76 973 localisations de lignes.

ClickBefore
YouDigMB.com

« Avec l'aide de deux interprètes, traduisant entre l'anglais, le somalien et l'espagnol, j'ai présenté à 15 participants les thèmes de la sécurité à l'intérieur de votre maison et de la sécurité électrique à l'extérieur. Je présentais une diapositive de mon exposé, puis j'attendais la traduction en somalien et en espagnol avant de poursuivre. Les participants ont posé des questions relatives à la sécurité et à leurs factures. J'ai pu répondre à des questions sur notre régime de paiements égaux, les dépôts et le relevé des compteurs. »

— **Tara Kendzierski, spécialiste de la sécurité publique, Manitoba Hydro**

81 %* des clients sont satisfaits de la formation sur la sécurité offerte par Manitoba Hydro.

* 81 % des répondants ont attribué une note de 7 ou plus sur une échelle de 1 à 10 à la question suivante : « Sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie « Extrêmement insatisfait » et 10 « Extrêmement satisfait », dans quelle mesure êtes-vous satisfait des efforts déployés par Manitoba Hydro pour vous informer sur la sécurité publique en matière d'électricité et de gaz naturel et encourager cette dernière? »

Interruptions en temps réel et interventions d'urgence

« Nous faisons de notre mieux pour donner à nos clients un préavis ou des informations en temps réel sur la durée et le temps de rétablissement estimé lorsque des pannes ou des interruptions se produisent pour des raisons de maintenance ou en raison d'une autre urgence. Les avis peuvent être fournis à l'avance par l'entremise de notre système de composition vocale automatisée et de la messagerie texte pour les clients qui s'inscrivent à ces options, et sont appuyés par des communications dans les médias sociaux et de masse, le cas échéant. Notre objectif est de tenir les clients aussi informés que possible en tout temps de l'état de leur service d'électricité et de gaz naturel. »

— **Scott Powell, directeur des communications d'entreprise, Manitoba Hydro**

Nombre d'abonnés dans les médias sociaux

Facebook: **42,999**

Twitter: **42,515**

LinkedIn: **29,718**

Instagram: **5,998**

YouTube: **2,400**





De gauche à droite, le chef de St. Theresa Point, Elvin Flett, Greg Wood, Marshall Mason, John Mason et Victor Walker.

« L'objectif du programme de prêts de gilets de sauvetage de la Manitoba Coalition for Safer Waters est de réduire la fréquence des noyades dans les localités du Nord et éloignées. Moins nous dépensons pour l'expédition des vêtements de flottaison individuels, plus nous pouvons en mettre à la disposition des gens. »

— **Lorne Edwards, coordonnateur de médias, Société de sauvetage (section du Manitoba)**

Lorsque la Société de sauvetage du Manitoba a eu besoin d'aide pour distribuer des vêtements de flottaison individuels dans les communautés du Nord, notre employé John Mason s'est rendu à St. Theresa Point, où il est né et a grandi, pour remettre en main propre ces vêtements au chef Elvin Flett et aux conseillers Greg Wood, Marshall Mason et Victor Walker.

Sécurité des eaux et des barrages

En collaboration avec des groupes de sécurité externes comme la **Société de sauvetage du Manitoba** et la **Croix-Rouge**, nous promouvons et soutenons la sécurité aquatique. Nous sommes également un membre actif de l'**Association canadienne des barrages** et nous maintenons des **plans d'urgence de sécurité des barrages** pour chacune de nos centrales et structures de contrôle.

Depuis 2006, le programme de prêt de gilets de sauvetage de la Manitoba Coalition for Safer Waters, dont Manitoba Hydro est membre, a distribué près de 8000 vêtements de flottaison individuels à 100 collectivités.

« Notre nouveau **système de prévision du débit entrant basé sur la physique** fournit des modèles et des prévisions de meilleure qualité, ce qui donne aux opérateurs et au personnel de la centrale davantage de temps pour prendre des mesures préventives à nos barrages et pour alerter plus tôt les résidents locaux et les utilisateurs des voies navigables en cas de changement anticipé des niveaux d'eau ou de risque d'inondation.

« Plus nous pouvons donner de préavis et plus nous pouvons être précis, plus nous renforçons la confiance des communautés et des personnes qui vivent ou se divertissent sur ces plans d'eau. Ces relations et cette confiance sont des conditions préalables à l'amélioration de la communication sur les décisions opérationnelles qui les concernent. »

— **Wes Penner, chef de service, Approbations et surveillance des voies navigables**



Les membres de l'équipe de projet et utilisateurs du système de prévisions Scott Herbert, Chris Magura, Jason Westmacott, Tammy Oze et Kristina Koenig lors de la phase de planification.

Le couplage de notre nouveau système de prévision du débit entrant basé sur la physique avec les processus existants d'exploitation des réservoirs de Manitoba Hydro nous aide à mieux prévoir les apports du système dans diverses conditions météorologiques. Le système de prévision du débit entrant basé sur la physique intègre des données sur la température, les précipitations et les prévisions météorologiques, et simule des processus physiques tels que la fonte des neiges, l'infiltration, l'évaporation et le ruissellement. Dotés de prévisions plus précises et quantitatives, nous pouvons être plus proactifs dans notre planification opérationnelle et notre prise de décision et mieux optimiser l'exploitation de nos réservoirs et de nos centrales hydrauliques.

Sécurité à la ferme

« Recevoir le prix de la sécurité agricole des **Keystone Agriculture Producers** est une marque de reconnaissance de la bonne relation établie et du travail accompli entre Manitoba Hydro et ce regroupement pour assurer la sécurité des gens. Ensemble, nous avons identifié et traité ce qui devenait une tendance alarmante : une augmentation des contacts du public avec nos équipements et une augmentation de plus de 10 % des chocs sur les poteaux.

« Nous continuons à travailler vers un modèle proactif et à donner aux agriculteurs l'assurance que nous sommes là pour les aider. »

— **Rob Morrison, coordonnateur de la prévention contre les dommages, Manitoba Hydro**

Rappeler aux producteurs agricoles qu'ils doivent faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent des équipements à proximité de nos infrastructures, en particulier pendant les saisons de semis et de récolte, est une priorité essentielle. Nous collaborons avec des parties externes, comme les **Keystone Agricultural Producers**, sur des initiatives de sécurité agricole, et diffusons des campagnes de sensibilisation auprès du public et des campagnes médiatiques permanentes et saisonnières. Notre programme de **permis de dégagement de matériel agricole** met en lien les employés du service à la clientèle et les agriculteurs pour inspecter les itinéraires à l'avance et s'assurer que l'endroit où l'équipement sera transporté ne présente aucun danger.

Investir dans nos collectivités

« Les employés de Manitoba Hydro ont donné plus de 2 000 000 \$ à la Fondation des maladies du cœur; le résultat de leur générosité fait une grande différence et représente une part importante des dons dans notre province. Nous avons un niveau de gratitude incroyable envers vos employés et nous sommes extrêmement reconnaissants de ce qu'ils ont fait pour soutenir la Fondation cette année et les années précédentes. »

— **Derek Newman, Fondation des maladies du cœur**

Depuis 1990, les employés de Manitoba Hydro ont donné plus de 2 000 000 \$ à la Fondation des maladies du cœur

Grâce à notre **programme de contribution communautaire**, nos employés ont une véritable influence et soutiennent les causes qui leur tiennent à cœur :

- Par des **dons retenus à la source à l'organisme MyCharity**;
- Par du bénévolat dans le cadre du **Programme d'encouragement au bénévolat**; et
- À titre de **champions** pour l'organisation de projets et d'activités de collecte de fonds.

Dons retenus à la source à l'organisme myCharity

Nos employés peuvent faire des contributions individuelles à pas moins de 30 organismes de bienfaisance locaux, régionaux et provinciaux du Manitoba en participant à l'initiative de déductions à la source myCharity. Manitoba Hydro verse un dollar pour chaque dollar versé par les employés. Les employés peuvent envoyer la contribution de l'employeur à l'une des quatre fondations communautaires régionales ou à l'un des deux organismes de Centraide. Situées à Brandon, Dauphin, Lac-du-Bonnet, Selkirk, Thompson et Winnipeg, ces entités permettent à chaque employé de doubler la portée et l'impact de son don personnel.

En 2021, les dons combinés des employés et de l'employeur à myCharity partout au Manitoba ont dépassé 1 237 000 \$.

« Les dons de vos employés ont permis d'offrir une variété de programmes et de services qui soutiennent la santé mentale de tous les Manitobains. »

— **Marion Cooper, directrice administrative, Association canadienne pour la santé mentale (Manitoba-Winnipeg)**

En 2021, les employés de Manitoba Hydro ont versé 23 000 \$ provenant de dons retenus à la source à myCharity pour aider à promouvoir la santé mentale et le bien-être au Manitoba par l'entremise de l'Association canadienne pour la santé mentale (Manitoba-Winnipeg).



United Way
For a Better Winnipeg



Selkirk+District
COMMUNITY FOUNDATION
HERE FOR GOOD



Hillary Gair, directrice de l'engagement communautaire, Centraide Winnipeg, avec Lorenzo Dufrane, employé de Manitoba Hydro, de notre Centre d'excellence en gestion de projets

Nous avons fait don de 120 pots de miel récolté dans les ruches situées sur les toits de notre siège social à Centraide Winnipeg pour qu'ils soient distribués aux organismes dans le besoin.

Faire une différence dans nos collectivités de concert avec Centraide

Depuis 1988, Manitoba Hydro égale, dollar pour dollar, les dons de charité faits par ses employés à Centraide de Winnipeg. Nous appelons cela notre « cadeau d'entreprise ». En 2016, cinq autres organismes de bienfaisance régionaux et ruraux sont devenus admissibles au cadeau d'entreprise. Ce changement a été effectué pour que les employés aient la possibilité de diriger le cadeau d'entreprise plus près de leur lieu de travail, si celui-ci se trouve à l'extérieur de Winnipeg. Ce changement a également permis aux employés d'orienter le cadeau d'entreprise vers la région de la province dans laquelle ils ont grandi.

Ces organismes de bienfaisance régionaux sont situés à Brandon (WestMan), Dauphin (Parkland), Lac du Bonnet (EastMan), Selkirk (Interlake) et Thompson (NorMan).

En 2021, nous avons fait don de 120 pots de miel récolté dans les ruches situées sur les toits de notre siège social à Centraide Winnipeg pour qu'il soit distribué aux organismes dans le besoin.

Employés champions et bénévolat

« La future propriétaire de la maison est passée avec son enfant, et elle a pleuré en partageant son histoire. Elle était reconnaissante que nous l'aidions. C'était tellement agréable de pouvoir aider quelqu'un à obtenir un logement, et une occasion positive pour les ingénieurs de Manitoba Hydro de se rencontrer et de travailler ensemble sur un projet significatif. »

— Vincent Ho, ingénieur électrique, Manitoba Hydro

Quinze employés ont donné de leur temps et pris un jour de vacances pour participer à une construction d'équipe d'Habitat pour l'Humanité et ont récolté 7685 \$ pour des matériaux de construction et une main-d'œuvre qualifiée.



Imran Abdurasul, Jennifer Alexander, Dave Bowen, Ian Bursey, Marc De Rocquigny, Vincent Ho, Chuck Isaak, Tim Kirkham, Jason Kuyp, Maria Neufeld, Glenn Penner, Josh Safiniuk, Jap-Jyotan Sidhu, Kevin M Sydor et Greg Welch.

Les employés champions sont des bénévoles actifs et des collecteurs de fonds fantastiques dans nos collectivités. Les employés qui coordonnent des activités et des initiatives de collecte de fonds pour des organismes de bienfaisance enregistrés reçoivent un don supplémentaire de 500 \$ de Manitoba Hydro pour cet organisme.

En 2021, 5000 \$ ont été versés en dons pour 10 activités de nos champions, auxquels s'ajoutent 200 \$ à une subvention pour bénévole.

« C'est merveilleux. Les enseignants et les administrateurs qui ont recours à nos programmes vont vraiment utiliser minutieusement cet argent pour obtenir des aliments nutritifs pour leurs élèves. Les fonds recueillis apportent soulagement et joie aux enfants. Nous sommes incroyablement reconnaissants de l'imagination, des efforts et des dons de ces employés qui ont pris sur eux d'apporter leur aide. »

— **Viola Prowse, conseil d'administration, Child Nutrition Council of Manitoba**

Cinq de nos employés champions ont préparé chacun une soupe à leurs frais et ont vendu 60 billets pour une dégustation de soupe dont tous les bénéfices devaient servir à nourrir des enfants dans le besoin. Ensemble, Gwenda Matieshin, Donna Ross, Trevor James, Sandra Smilski et Bonnie Penno ont amassé 1355 \$ pour le Child Nutrition Council of Manitoba.

Commandites

« Notre participation et notre parrainage d'événements comme le Folklorama nous aident à sensibiliser diverses communautés de notre province à la sécurité en matière de gaz naturel et d'électricité et à établir des relations avec ceux qui ne connaissent peut-être pas Manitoba Hydro, tout en soutenant des causes louables dans les collectivités dans lesquelles nous travaillons et vivons. »

— **Gary Shingleton, superviseur des investissements dans la collectivité, Manitoba Hydro**



En 2021, nous avons consacré près de 352 000 \$ à la commandite d'événements et d'activités partout au Manitoba.

« Depuis plus de 100 ans, la **Royal Manitoba Winter Fair** est une tradition annuelle de la semaine de relâche qui permet à de nombreuses familles d'explorer la ville de Brandon, de rassembler notre communauté et de présenter des concours de sauts d'obstacles de classe mondiale, des ventes et des expositions de bétail, des expositions agricoles et d'autres activités et événements.

Manitoba Hydro est une fois de plus extrêmement fière d'être l'un des principaux commanditaires de la Royal Manitoba Winter Fair de la Provincial Exhibition of Manitoba, et de contribuer à présenter aux visiteurs la riche histoire agricole de notre province et l'épine dorsale rurale qui soutient la façon dont nos aliments se retrouvent sur nos tables. »

— **Jeff Betker, vice-président des relations externes et autochtones et des communications, Manitoba Hydro**

La pandémie de COVID-19 a limité les occasions de nous réunir en grand nombre tout au long de l'année 2021 et au début de l'année 2022, mais nous avons trouvé des moyens nouveaux et innovants d'établir des relations et de poursuivre notre engagement de longue date et notre soutien envers les événements et festivals annuels, notamment :

- **Winnipeg Santa Claus Parade** — Parade traditionnelle modifiée en une exposition de chars avec la possibilité de rendre visite au Père Noël à notre stade des Goldeyes de Winnipeg en novembre.
- **Vision Quest** — Congrès réunissant des innovateurs, des entrepreneurs et des chefs d'entreprise pour discuter et promouvoir le développement des entreprises, des communautés et de l'économie autochtones; Manitoba Hydro en est un fier commanditaire et exposant depuis 2011.
- **Manito Ahbee Festival** — Festival célébrant les arts, la culture et la musique autochtones à Winnipeg; Manitoba Hydro en est un fier commanditaire depuis 2012.

« Des discussions ont été entamées en 2019 sur la manière dont le **Manitoba Electrical Museum & Education Centre** pourrait rester pertinent pour la communauté, tant au niveau local que national, dans un monde en évolution rapide confronté au changement climatique et aux défis environnementaux.

« Il a été décidé de se concentrer sur le thème primordial du développement durable, et la concrétisation de ces efforts a abouti au dévoilement d'une nouvelle exposition portant sur ce sujet en septembre 2021; Le développement durable : nous soucier de notre avenir à tous. »

— **Pam McKenzie, administratrice, Manitoba Electrical Museum & Education Centre**



Conformément à tous les protocoles relatifs à la pandémie de Covid-19, l'événement a accueilli certains employés du Manitoba, des bénévoles et des employés du musée, ainsi que des aînés autochtones qui ont invité tout le monde à participer à une cérémonie de purification et ont parlé de la pertinence de cette nouvelle exposition.

Le Manitoba Electrical Museum & Education Centre a ouvert ses portes au public en décembre 2001. Situé à l'intérieur d'un poste électrique en activité, le musée présente l'histoire dynamique du développement hydroélectrique au Manitoba, des années 1880 à aujourd'hui.

Après presque 20 ans d'existence, le musée, dont le personnel est composé en grande partie de retraités bénévoles de Manitoba Hydro, remet à neuf la galerie du rez-de-chaussée et réaménage le niveau inférieur.

L'objectif des expositions est d'illustrer comment l'hydroélectricité, en tant que source d'énergie renouvelable, contribue aux objectifs du développement durable au Manitoba et, plus largement, au Canada.





S'engager auprès des collectivités

« L'original est une espèce sauvage importante dans l'environnement naturel du Manitoba. Lors de nos processus de mobilisation, les communautés autochtones et les organismes gouvernementaux de réglementation nous disent que les populations d'originaux ont diminué dans certaines régions du Manitoba. Dans le cadre du processus de délivrance du permis conformément à la Loi sur l'environnement pour le projet de transmission Bipolaire III, Manitoba Hydro a mis sur pied un nouveau programme de financement visant à examiner les populations d'originaux au Manitoba, à les améliorer et à les préserver. »

— James Matthewson, chef de service, Transmission et distribution, environnement et consultation, Manitoba Hydro

Notre **programme d'aide** a été élaboré conjointement avec la province du Manitoba et complète un **programme pluriannuel de surveillance des originaux** qui vise à comprendre les effets du projet de transmission Bipolaire III.

Au cours des quatre dernières années, quinze projets ont été financés avec des communautés, dont les Nations cries de Mispawistik et d'Opaskwayak, la Première nation de Black River, et certains organismes, notamment l'Université du Manitoba, l'University of Saskatchewan, la Memorial University et la Manitoba Wildlife Federation. Manitoba Hydro a accordé des fonds à ces communautés et organismes pour l'intendance et la recherche sur les originaux.

« Manitoba Hydro a été très sensible à la Première nation et à notre désir de participer activement », a déclaré Ken Chalmers, ancien chef de la Première nation Birdtail Sioux.

Lorsque Manitoba Hydro a annoncé qu'elle commencerait la construction du projet de transmission de Birtle, une ligne de transmission de 46 kilomètres de long et de 230 kV jusqu'à la frontière Manitoba-Saskatchewan, la Première nation Birdtail Sioux savait que cela apporterait des emplois et des possibilités d'affaires dans la région.

La communauté a également vu l'occasion de créer une entreprise commerciale pour répondre à l'appel d'offres. Leur coentreprise avec Forbes Bros. Ltd, un entrepreneur expérimenté en matière de lignes de transmission, en est à sa troisième année et termine son troisième contrat avec Manitoba Hydro sur la ligne de transmission De Salaberry - Letellier G79L. »

— Extrait de *Visions d'avenir – Célébration des entreprises autochtones œuvrant dans l'industrie hydroélectrique canadienne.*





Le projet de transmission de Birtle a atteint une moyenne de 50 % d'emplois autochtones tout au long du projet.



« Nous avons organisé deux séances d'information virtuelles pour la communauté de Pointe du Bois en janvier 2022 afin de donner aux résidents et aux propriétaires de chalet l'occasion de poser des questions et de partager leurs préoccupations directement avec les équipes de projet, de centrale et d'engagement communautaire de Manitoba Hydro au sujet des projets récemment terminés et à venir dans la région. Nous avons eu plus de 30 participants de la communauté et, dans l'ensemble, les sessions ont été très bien accueillies. »

— Dale Hutchison, Relations communautaires, Manitoba Hydro

Nous avons fait participer la communauté de Pointe du Bois à chaque étape de nos travaux sur les centrales hydroélectriques de Slave Falls et de Pointe du Bois, sur la rivière Winnipeg. Il s'agissait notamment de partager régulièrement des informations sur la nouvelle estacade de sécurité et le portage à Slave Falls, les projets de plan de travail en béton et les projets d'ancrage à Slave Falls, notre programme de **sécurité aquatique publique autour des barrages**, et sur un futur projet prévu à Pointe du Bois pour prolonger la durée de vie de la centrale et améliorer notre capacité de transmission dans la région.

« En écoutant les problèmes et préoccupations des personnes touchées par les activités du projet et en y étant réceptifs, nous sommes en mesure d'y répondre et de trouver des solutions pour contribuer à une meilleure expérience client et à des interactions positives avec notre public. »

— Evan Johansson, Soutien et surveillance de la conformité, partenaire commercial de la construction de ligne de Manitoba Hydro

En juin 2021, lorsque la construction de notre nouvelle ligne de transport d'électricité de 230 000 volts (G79L) entre le poste De Salaberry et le poste Letellier a débuté, un représentant de la municipalité rurale de De Salaberry a fait part des préoccupations et des questions du public concernant le projet. Nous avons réagi et installé des panneaux aux endroits clés pour informer le public des travaux en cours.



Renforcer les relations avec les Autochtones

« Savoir d'où provient cette [sauge] me donne de l'espoir. Pour notre collectivité, c'est une plante médicinale. Et cette sauge est belle : on voit que des personnes en prennent soin à Manitoba Hydro. Au début, c'était un peu aigre-doux pour moi; je connais l'étendue des dommages causés aux terres partout au Manitoba, et au départ, j'ai hésité à prendre l'appel de Manitoba Hydro. « Mais lorsqu'on m'a expliqué la provenance de la sauge, le jardin urbain sur la toiture de l'édifice, et que j'ai vu les photos, il ressemble à ce magnifique champ... je me suis dit : n'est-ce pas merveilleux? Nous avons reçu de nombreux dons de collectivités rurales. Ce don est le premier que nous recevons d'un centre urbain.

« Alors j'ai accepté ce don avec honnêteté. Nos terres doivent être protégées, mais ce geste me donne de l'espoir. Nous devons tous prendre soin de notre avenir : c'est le cycle de la vie. Voir le champ de foin d'odeur et de sauge [de Manitoba Hydro], c'est un début. Il est superbe et des gens en prennent soin. »

— **Jolene Wilson, West Central Women's Resource Centre**

En réponse à une pénurie de plantes traditionnelles, nous avons fait don de la sauge de notre jardin médicinal traditionnel autochtone, Kihitiga-nahn, qui a été entretenu par les membres du cercle de sensibilisation aux cultures autochtones de Manitoba Hydro depuis qu'il a été planté pour la première fois en 2018 sur le toit du troisième étage de notre siège social situé au 360, avenue Portage, à Winnipeg.



Membres du cercle de sensibilisation aux cultures autochtones : Karen Chambers, Julie DesLauriers, Kevin Monkman et Rose Monkman cueillant de la sauge dans le Kihitiga-nahn.



« Les cours d'eau dont nous dépendons pour faire fonctionner nos centrales sont d'une importance capitale pour les communautés autochtones. Manitoba Hydro mène ses activités dans l'ensemble du Manitoba, sur le territoire traditionnel des peuples anishinaabe, cri, dakota, déné et oji-cri, et sur le territoire de la Nation métisse.

Nos activités d'exploitation ont affecté les communautés autochtones le long des cours d'eau aménagés, y compris les fleuves Nelson et Churchill, les rivières Saskatchewan, Burntwood, Laurie et Winnipeg, et la rivière aux Rats.

Nous sommes conscients de l'importance de tenir compte des répercussions historiques de nos activités et d'établir de solides relations de travail avec les peuples autochtones. »

— Vicky Cole, directrice des relations avec la communauté et les Autochtones, Manitoba Hydro

Programme d'atténuation

« Les aînés de Fox Lake ont dit qu'ils n'arrivaient pas à croire que cela se produisait (que des panneaux reconnaissant le territoire de la Nation crie de Fox Lake sont installés autour des installations de Manitoba Hydro pour faire connaître et comprendre leur parcours et l'impact du développement hydroélectrique). »

— **Debbie Crozier, Liaison communautaire, Manitoba Hydro**

Depuis 2007, le **comité de développement harmonisé de Gillam**, composé de membres de la Nation crie de Fox Lake, de la Ville de Gillam et de Manitoba Hydro, a travaillé pour établir une voie vers la réconciliation en abordant des questions d'intérêt mutuel (de l'utilisation des terres à l'emploi et aux possibilités d'affaires en passant par le bien-être) et pour progresser vers une communauté plus équitable et inclusive.



À la fin des années 1970, notre organisme s'est doté d'un **programme d'atténuation** afin de contrer les effets du passé et du présent et les effets permanents des aménagements hydroélectriques historiques. Les mesures d'atténuation et de compensation liées aux aménagements hydroélectriques sont prises en vertu d'**accords de règlement** avec les communautés et les groupes d'utilisateurs de ressources et de participants aux **programmes et travaux de remise en état**.

« Lorsqu'une communauté du Nord est confrontée à un incendie, tout le monde s'y met. Un grand nombre de nos membres d'équipage de patrouille en bateau ont de l'expérience dans la lutte contre les incendies et peuvent diriger les efforts parce qu'ils savent déjà ce qu'il faut faire. Lorsque les feux de forêt ont ravagé le nord du Manitoba à l'été 2021, les membres de nos patrouilles en bateau de Split Lake, Cross Lake et Sipewisk Lake, Grand Rapids, Cedar Lake et Moose Lake sont tous intervenus pour aider la province à lutter contre les feux de forêt. »

— **Ryan Ault, chef de service de la programmation des voies navigables, Manitoba Hydro**

Créé en 1998, notre **Programme de gestion des voies navigables** a été mis sur pied pour soutenir et promouvoir la sécurité des personnes qui voyagent sur les voies navigables touchées par nos activités. Il comprend un **programme complet d'avis de prévision des niveaux d'eau**, un **programme de gestion des débris**, un **programme de sécurité hivernale des pistes de glace** et un **programme de patrouille des bateaux dans le Nord**.

Chaque année, de juin à octobre, environ 42 personnes sont employées comme patrouilleurs de bateaux. Au cours de la saison 2021, nos patrouilleurs ont parcouru un total de 79 000 km dans nos eaux nordiques.



Robert McKay, patrouilleur en bateau.

Occasions d'affaires

Notre politique d'achat dans le Nord encourage la participation des Autochtones du Nord aux occasions d'affaires de Manitoba Hydro. Nous nous efforçons activement d'impliquer les communautés autochtones de la province dans nos projets et de promouvoir les possibilités d'emploi, de formation ou d'affaires pour les Autochtones.

« Grâce à des conversations avec le chef et les conseillers de la Nation crie de Misipawistik, l'occasion s'est présentée de visiter un sentier envahi par la végétation sur des terres traditionnelles près de notre centrale de Grand Rapids. Une fois sur le terrain, j'ai vraiment compris l'importance de reconstruire ce sentier pour aider les membres de la communauté à se connecter à leur passé et je me sens privilégié d'avoir participé à ce travail. »

— **Rayel Manary, projet d'atténuation et d'assainissement, Manitoba Hydro**

Avec les membres de la communauté de la Nation crie de Misipawistik, Manitoba Hydro a reconstruit le sentier Cāpān Pimohtēwin (marche avec les ancêtres) dans l'ancien lit de la rivière, le long de la section nord du déversoir de Grand Rapids, qui relie deux lieux de sépulture. Le site funéraire situé le plus près du déversoir existait avant la construction de la centrale électrique de Grand Rapids, et le site funéraire situé à l'extrémité du canal du déversoir contient des restes humains qui ont été découverts pendant la construction dans les années 1960.

Le sentier était devenu inutilisable en raison des chablis et de la croissance excessive de la végétation pendant de nombreuses années, ce qui limitait l'accès à la zone pour les membres de la communauté.

Manitoba Hydro a collaboré avec les résidents de la Nation crie de Misipawistik pour débroussailler, améliorer l'état du sentier et ajouter des panneaux de signalisation pour faciliter la circulation.



En 2021, nous avons travaillé avec les communautés autochtones et leurs membres à faire ce qui suit :

- Installer un total de **633** pare-feux dans cinq Premières nations : la Première nation de Pine Creek, la Première nation O-Chi-Chak-Ko-Sipi, la Nation crie de Fisher River, la Première nation Ebb and Flow et la Première nation de Pinaymootang. Les pare-feux sont conçus pour aider les poteaux en bois à résister aux effets des incendies de forêt, réduisant ainsi les risques (et la durée) d'interruptions de service majeures.
- Coordonner les projets de gestion de la végétation pour débroussailler à la main et broyer **125** travées de distribution avec la Première nation de Peguis et **273** travées de distribution avec la Première nation de Rolling River.
- Récupérer et enlever **100** vieux poteaux de distribution dans la Première nation de Pinaymootang, et **400** vieux poteaux de distribution dans la Première nation de Lake St. Martin.



Travail en partenariat

« Nos deux projets hydroélectriques les plus récents, le **Wuskwatim Power Limited Partnership** et le **projet de Keeyask**, ont inclus la participation des communautés autochtones dès les premières étapes de développement et de planification afin de comprendre et d'intégrer leurs points de vue et de créer des occasions d'emploi et d'affaires en partenariat. Cette approche se poursuit dans les activités avec un engagement à assurer une surveillance environnementale à long terme fondée sur le savoir autochtone local et la science technique. »

— **Jeff Betker, vice-président, Communications et relations externes et avec les Autochtones, Manitoba Hydro**

Wuskwatim – Une nouvelle voie à suivre

« Nous avons été très heureux de constater que les effets environnementaux résultant de la construction et de l'exploitation de Wuskwatim sont conformes ou inférieurs à ce qui avait été initialement prévu dans l'énoncé des incidences environnementales. Ainsi, certains éléments ne nécessiteront plus de surveillance environnementale spécifique, tandis que d'autres, que nous continuons à étudier, pourraient être requis moins fréquemment d'ici à 2030. »

— **Suzanne Ketcheson, agente de mise en œuvre de partenariat, Manitoba Hydro**

La centrale Wuskwatim est devenue pleinement opérationnelle en octobre 2012 et offre aux membres de la Nation crie de Nisichawayasihk des possibilités d'emploi direct à la centrale, ainsi que des travaux de surveillance environnementale menés par la communauté.

Le projet de Keeyask ouvre des possibilités

« Gabriel Spence, membre de la Première nation de War Lake, a terminé cette année sa formation technique en plomberie au Red River College Polytechnic. N'ayant aucune expérience dans le secteur de la plomberie, Gabriel a commencé son apprentissage chez Northern Maintenance Services en juin 2016. Depuis lors, il a suivi cinq niveaux de formation technique au Red River College et a accumulé plus de 9000 heures de formation.

« Avec sa certification du Sceau rouge en route, Gabriel continue de travailler sur le site avec les Northern Maintenance Services, à titre de compagnon plombier. »

— **Robin Vandal, chef de section Liaison et collaboration aux projets, Manitoba Hydro**

Le **projet de Keeyask** est une centrale hydroélectrique de 695 mégawatts qui est en voie d'aménagement par un partenariat englobant Manitoba Hydro et quatre Premières nations du Manitoba, soit les Nations cries de Tataskweyak et de Fox Lake et les Premières nations de War Lake et de York Factory. Travaillant ensemble, ces partenaires sont connus collectivement sous le nom de **Keeyask Hydropower Limited Partnership**.

Signée par Manitoba Hydro et les partenaires en 2009, l'entente conjointe sur le développement de la centrale Keeyask régit l'aménagement du projet et définit les modalités relatives aux revenus possibles, à la formation, à l'emploi et aux occasions d'affaires.

Depuis 2014, le projet de Keeyask a dépassé les objectifs en matière d'emploi et de passation de marchés établis dans le partenariat avec les quatre Premières nations partenaires et il a procuré des emplois importants aux Autochtones du Manitoba.

4,4 millions d'heures de travail pour les nations cries de Keeyask et

10,8 millions d'heures travaillées par des Autochtones au projet de Keeyask.

29 407 embauches totales pour le projet.

69 % de résidents du Manitoba.

40 % d'Autochtones.

Formation en cours d'emploi à la centrale :

183 participants des nations crie de Keeyask ont suivi une formation dans le cadre de programmes de formation en cours d'emploi, pour un total de **244 865** heures de formation.

154 autres participants autochtones ont été formés dans le cadre de programmes de formation en cours d'emploi, pour un total de **286 931** heures de formation.

Sur **534** personnes, **337** étaient des Autochtones.

28 contrats accordés aux Premières nations partenaires, dont la valeur totale dépasse **785 Millions** de dollars.

Fonds pour la création de possibilités aux travailleurs du projet de Keeyask

Jordan Ouskan, Shanelle Garson et Anthony Spence, tous membres de la communauté de la Nation crie de Tataskweyak, ont chacun reçu une bourse du fonds pour la création de possibilités aux travailleurs du projet de Keeyask en 2021.

Le fonds pour la création de possibilités aux travailleurs du projet de Keeyask a été créé pour soutenir l'éducation, la formation et l'emploi des membres des communautés des quatre nations crie partenaires de Keeyask : Les Nations crie de Tataskweyak et de War Lake et les Premières nations de York Factory et de Fox Lake.

Au 31 mars 2022, les employés du site du projet Keeyask avaient versé 243 203,87 \$ au fonds pour la création de possibilités aux travailleurs du projet de Keeyask en achetant des vêtements à l'économat du site. Les fonds restants seront transférés dans un fonds de legs pendant les opérations.

Depuis 2019, le fonds pour la création de possibilités aux travailleurs du projet de Keeyask a versé un total de 9250 \$ à 13 bénéficiaires de bourses d'études.

« Nous collaborons avec Jonathan Saunders, titulaire du terrain de piégeage RTL 15 de la Nation crie de Tataskweyak, pour prélever des échantillons d'animaux à fourrure aquatiques (castor, rat musqué, vison et loutre de rivière), afin de surveiller les niveaux de mercure chez ces animaux après la retenue du réservoir de Keeyask.

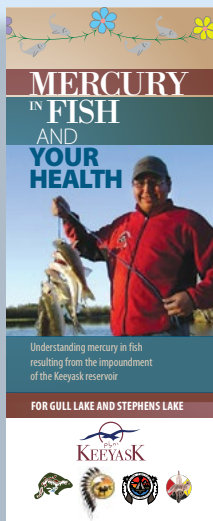
Ces travaux de piégeage sont effectués près des nouvelles rives du réservoir et se poursuivront pendant les sept premières années d'exploitation, puis tous les trois ans jusqu'à ce que les niveaux reviennent au niveau de fond ou à un nouveau niveau stable. »

— **Rachel Boone, spécialiste de l'environnement, Manitoba Hydro**

Afin de comprendre et de partager les connaissances sur les effets du projet, tant du point de vue des Autochtones que de celui des sciences techniques, les moniteurs communautaires et le personnel des sciences techniques collaborent avec le partenariat Keeyask dans le cadre des activités de **surveillance environnementale**. Le **comité de coordination du caribou de Keeyask** est un sous-comité du **comité consultatif de surveillance**, de Manitoba Hydro et de nos partenaires des Premières nations qui rassemble les observations des programmes de surveillance des **connaissances traditionnelles des peuples autochtones**, des utilisateurs locaux des ressources, du personnel du site de Keeyask et des études de surveillance scientifique technique, afin de partager les connaissances sur le caribou et sur la façon dont son nombre et ses mouvements migratoires dans la région de Keeyask changent d'une année à l'autre.

« Depuis 2007, le partenariat travaille sur la question du mercure et de la santé humaine afin d'élaborer des stratégies et d'aider les membres de la communauté à mieux comprendre le projet de Keeyask en ce qui concerne le mercure et les risques et avantages de la consommation de poisson. Ce travail est influencé par les enseignements de la culture, de la spiritualité et du bien-être des Cris, qui sont fondés sur la relation et l'équilibre entre les personnes, la terre, l'eau et tous les autres êtres vivants. »

— **Monica Wiest, conseillère en relations publiques, Manitoba Hydro**



À la demande de nos partenaires, la **surveillance du mercure** est en cours pour confirmer que les niveaux de mercure dans la faune (consommée par les gens) restent faibles, comme prévu. Le **groupe de mise en œuvre sur le mercure et de la santé humaine** supervise l'élaboration de documents sur la consommation sécuritaire de poisson et la mise en œuvre d'activités liées au mercure et à la santé humaine, notamment des séances d'information, des initiatives communautaires et le programme « Know Your Number », qui offre un échantillonnage confidentiel et volontaire du mercure dans les cheveux dans les communautés des Premières nations partenaires.

« Les recherches archéologiques menées entre 2001 et 2019 dans le cadre du projet de la centrale hydroélectrique de Keeyask révèlent une utilisation des terres par les ancêtres des communautés Ininew d'aujourd'hui, les travailleurs de l'époque du commerce des fourrures et d'autres peuples autochtones remontant à des milliers d'années. Le **Keeyask Heritage Archaeological Guidebook**, publié en 2020, présente 67 sites archéologiques situés dans la zone du réservoir de Keeyask ou à proximité, ainsi que les artefacts ou les éléments qui y ont été découverts. »

— **Monica Wiest, conseillère en relations publiques, Manitoba Hydro**

Le **plan de protection des ressources patrimoniales** énonce l'engagement du Keeyask Hydropower Limited Partnership à protéger les ressources patrimoniales et à gérer de façon appropriée les restes humains ou les objets patrimoniaux découverts ou perturbés pendant le développement du projet de Keeyask.





Être un moteur de croissance de notre province

« Je recommanderais mon travail. Il n'y a pas deux jours pareils. Il est très agréable de travailler avec les gens sur place, et tout le monde a le sens de l'humour. Je ne pense pas vraiment au fait que je sois une femme. J'ai grandi autour de l'industrie [des véhicules/transports], mon père était vendeur de pièces. Quand je suis allée au Red River College Polytechnic, je savais que je voulais faire de la mécanique et je pensais que la mécanique de flottes de véhicules utilitaires était plus intéressante que la mécanique automobile. »

— **Stagiaire en mécanique de flotte, Dessiray Nault, service de l'entretien des flottes, Manitoba Hydro Department, Manitoba Hydro**

Manitoba Hydro continue d'être reconnue à l'échelle provinciale comme un employeur de choix et à l'échelle nationale comme un employeur de choix en matière de diversité. Nous sommes résolus à constituer et à maintenir une main-d'œuvre à l'image des caractéristiques démographiques des collectivités que nous desservons.



La représentation des Autochtones dans notre effectif est passée de 7 % en 2000 à 20,2 %.

4 962 employés à temps plein

Diversité des employés :

Autochtones — Objectif annuel fiscal en matière de main-d'œuvre dans la province :	18 %	réel : 20,2 %
Autochtones — Objectif annuel fiscal en matière de main-d'œuvre dans le Nord :	47 %	réel : 48,9 %
Objectif 2021-2022 — Autochtones dans des postes de gestion :	8 %	réel : 8,5 %
Objectif 2021-2022 — personnes handicapées :	8 %	réel : 7,8 %
Objectif 2021-2022 — minorités visibles :	14 %	réel : 10,4 %
Objectif 2021-2022 — femmes dans la main-d'œuvre :	30 %	réel : 23,6 %
Objectif 2021-2022 — femmes dans des postes de gestion :	30 %	réel : 30,7 %

« J'ai d'abord informé Manitoba Hydro que j'étais transgenre lors d'une conversation avec Lucy, notre infirmière des services de santé. Je me sentais extrêmement à l'aise, et je l'ai dit. Depuis, Manitoba Hydro a été d'un grand soutien, et je ne saurais trop dire à quel point tout le monde a été formidable. La transition a été plus lente, mais je ne me suis jamais sentie bousculée par l'organisation. »

— **Jennifer Yurkowski, employée de Manitoba Hydro, qui a revendiqué son identité féminine après avoir vécu la majeure partie de sa vie en tant qu'homme sous le nom de Paul.**

« À Manitoba Hydro, nous devons aller au-delà de la pratique standard et continuer à travailler pour favoriser un milieu de travail diversifié et inclusif pour tous nos employés, car c'est la bonne chose à faire. C'est pourquoi, lorsque Jennifer s'est initialement adressée à nous, nous avons travaillé pour nous assurer que chaque étape de son parcours à Manitoba Hydro se déroule à son rythme et, surtout, nous l'avons soutenue pour qu'elle raconte son histoire de la façon dont elle voulait qu'elle soit racontée. »

— **Felicity Forbister, conseillère en milieu de travail respectueux, Manitoba Hydro**

Notre bureau dédié au respect en milieu de travail nous aide à maintenir une culture et un environnement de travail sûrs, inclusifs et respectueux, soutenu par nos politiques, pratiques et procédures pour un lieu de travail exempt de discrimination et de harcèlement.

« Je suis heureuse que nous puissions offrir à nos employés la possibilité, en cette première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, de participer et de réfléchir à l'impact considérable que les pensionnats ont eu sur tant de personnes, y compris nombre de nos collègues. L'observation de cette journée nous donnera le temps d'en apprendre davantage, la possibilité de participer à des événements communautaires, ou peut-être d'avoir une journée de réflexion tranquille pour honorer les survivants et leurs familles. »

— **Vicky Cole, directrice des relations avec la communauté et les Autochtones, Manitoba Hydro**

En 2021, Manitoba Hydro a reconnu la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, proclamée par le gouvernement fédéral, en l'ajoutant comme journée fériée et payée pour les employés afin de célébrer la vérité et la réconciliation.



Le 23 septembre, un drapeau orange vif a été hissé devant le 360, avenue Portage, afin de rendre hommage aux survivants du système des pensionnats autochtones, à leurs familles et à leurs communautés, et de commémorer ceux et celles qui ne sont jamais rentrés chez eux.

Il est important pour le succès futur de Manitoba Hydro d'entretenir des relations solides et positives avec les peuples autochtones. Nos relations sont essentielles, car nous sommes l'un des plus grands employeurs d'Autochtones au Manitoba. Dans le cadre de notre démarche de réconciliation, nous partageons et soutenons les possibilités offertes à tous les employés d'approfondir leurs connaissances de la culture, de l'histoire et de la sensibilisation autochtones, afin qu'ils puissent réfléchir à ce qu'ils peuvent faire dans leur propre travail pour soutenir nos efforts visant à établir des relations solides et respectueuses.

Les formations, les activités et les événements comprennent un cours d'apprentissage en ligne obligatoire pour tous les employés, un atelier de deux jours en personne, ainsi qu'une série de conférences, d'activités et de présentations virtuelles menées par notre cercle de sensibilisation aux cultures autochtones.

« C'était le premier événement d'exposition pratique sur les métiers depuis la pandémie. C'était formidable de pouvoir mettre en place des stations et de proposer des activités pratiques pour établir des liens avec les jeunes en personne.

Les jeunes Autochtones ont pu essayer les métiers de la ligne électrique et en connaître davantage sur les apprentissages relatifs aux métiers offerts par Manitoba Hydro. Cet événement s'est déroulé dans le cadre de l'Outland Youth Employment Program, un programme qui offre des possibilités d'éducation, de formation et de travail sur le terrain aux jeunes Autochtones en âge de fréquenter l'école secondaire.

— Julie DesLauriers, spécialiste des relations d'emploi avec les autochtones, Manitoba Hydro



Les travailleurs des lignes électriques de The Pas et Flin Flon ont tenu un événement carrière pratique à Egg Lake, près de The Pas



En 2021, 216 étudiants ont rejoint nos effectifs pour un emploi d'été.

L'appui à l'éducation et à la formation dans nos collectivités aide à préparer les Manitobains aux possibilités et aux carrières d'aujourd'hui et de demain.

Des emplois d'été sont proposés à plus de 200 étudiants d'universités, de collèges et d'écoles secondaires entre leurs périodes d'études à temps plein.

Les **programmes d'alternance travail-études** offrent aux étudiants des stages rémunérés en rapport avec leurs études par l'intermédiaire de divers établissements d'enseignement provinciaux.

Des **bourses d'études** sont offertes aux étudiants des universités, des collèges et des écoles secondaires du Manitoba dans le cadre de programmes liés à nos activités.

Les **programmes de préplacement pour les femmes et les Autochtones** ouvrent des portes aux personnes qui envisagent une carrière à Manitoba Hydro. Nos programmes contribuent à lever les obstacles à l'emploi en offrant aux gens la possibilité d'acquérir une expérience pratique et d'améliorer leurs compétences techniques ou de mettre à niveau leur formation.

- Pré-placement des techniciennes au montage de lignes électriques
- Pré-placement des électriciennes en haute tension
- Pré-placement des techniciens autochtones au montage de lignes électriques
- Pré-placement des électriciens autochtones en haute tension

En 2021, nous avons versé 101 000 \$ en bourses d'études aux étudiants du Manitoba.



Soutenir la sécurité, la santé et le bien-être de notre personnel

« Nos électriciens et nos travailleurs de lignes électriques portent des gants en caoutchouc spéciaux, qui peuvent être difficiles à porter dans le meilleur des cas. Des gants trop grands rendent les choses beaucoup plus difficiles. Nous avons une personne de métier de petite taille qui retroussait continuellement ses manches et portait constamment des vêtements qui ne lui allaient pas.

« Au cours de la dernière année, Manitoba Hydro a ajouté à son inventaire des gants en caoutchouc isolants spéciaux pour haute et basse tension de plus petites tailles encore. C'est agréable de voir des entreprises qui se soucient réellement d'offrir des vêtements adaptés aux travailleurs de différentes tailles. »

— responsable de la sécurité de l'entreprise, Manitoba Hydro

Sécurité

Taux de fréquence des incidents	Objectif : < 0,60	Résultat	1,44
Taux de gravité des incidents	Objectif : < 12	Résultat	17,24
Blessures graves/mortalités	Objectif : 0	Résultat	0
Blessures graves/incidents potentiellement mortels	Objectif : 0	Résultat	12

Après avoir constaté une tendance croissante de nos incidents avec arrêt de travail liés à des blessures de type ergonomique, nous nous concentrons sur de nouvelles **initiatives de prévention proactives** dans l'ensemble de notre personnel pour traiter ces types de blessures.

« Nous disposons d'une vaste gamme de **possibilités d'apprentissage avec des programmes, des formations, des procédures, des politiques et des pratiques exemplaires adaptés à chaque emploi** afin d'assurer la sécurité de chaque personne qui travaille à Manitoba Hydro, compte tenu des dangers à haut risque que peut présenter la nature de notre travail. »

— Lincoln Sagel, responsable de la sécurité et du soutien à la formation, Manitoba Hydro



« Manitoba Hydro reconnaît l'importance de **soutenir la santé mentale et le bien-être** et a bonifié sa gamme de ressources en lançant la ressource en ligne « **C'est moi. On se connecte.** », en offrant des séances de sensibilisation à la santé mentale et en assurant une communication régulière pour sensibiliser les employés sur la façon d'accéder à ce soutien. Les employés peuvent également utiliser deux jours de congé de maladie à des fins de bien-être tout au long de l'exercice financier. »

— **Alec Stuart, directeur de la sécurité, de la santé et de l'environnement, Manitoba Hydro**

Fonds des employés de Manitoba Hydro

« Si une personne, employée ou retraitée, se trouve confrontée, elle ou sa famille, à des circonstances difficiles, le Fonds des employés de Manitoba Hydro est là pour l'aider. Je pense que le Fonds des employés de Manitoba Hydro donne à chacun d'entre nous une réelle occasion de renforcer les liens humains et de se soutenir mutuellement au sein de notre organisation.

« Cela crée une culture de soutien chez Manitoba Hydro, un sentiment de sécurité et l'impression de faire partie d'une grande famille, ce qui est nécessaire en cette période. »

— **Terri Lynne Guyot, membre bénévole du conseil d'administration du Fonds des employés de Manitoba Hydro et employée de Manitoba Hydro**



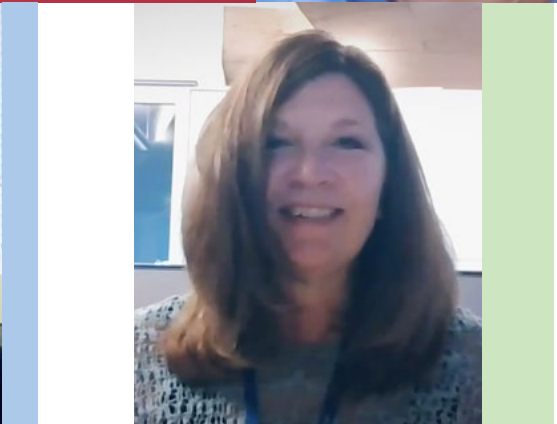
Au fil des ans, il y a eu de nombreuses situations où les employés, les retraités et les familles de Manitoba Hydro ont eu besoin de financement spécial ou d'équipement en raison de blessures, de maladies ou d'accidents.

Depuis sa création en 2002, le **Fonds des employés de Manitoba Hydro** a aidé plus de 200 employés, retraités et membres de leur famille en finançant une variété de besoins non couverts par les assurances standard et les programmes gouvernementaux. Il peut s'agir d'un traitement spécialisé en raison d'une maladie ou d'une blessure et de tout équipement spécialisé lié au traitement; des frais de déplacement pour obtenir ce traitement spécialisé, y compris, mais sans s'y limiter, l'hébergement, l'accompagnement parental, la réadaptation ou tout autre traitement ou procédure spéciaux connexes; toute autre dépense extraordinaire encourue en raison de cette maladie ou blessure; et toute autre dépense extraordinaire encourue en raison d'événements extraordinaires.

La Fonds des employés de Manitoba Hydro offre un don de 5000 \$ à chaque enfant à charge d'un employé décédé ou du conjoint de l'employé décédé. Manitoba Hydro égale les dons des employés et des retraités au Fonds.

Entre sa création en 2002 et 2021, le Fonds des employés de Manitoba Hydro a fourni une aide de 1 566 000 \$ à 304 familles.

	2019	2020	2021
Montant distribué	175 000 \$	142 000 \$	161 000 \$
Familles aidées	25	26	22





Éthique. Responsable.

En créant de la valeur pour nos clients et le public dont nous sommes responsables, nous nous efforçons de renforcer leur confiance dans le fait que nous opérons de manière éthique et toujours en ayant leur intérêt à cœur.

Manitoba Hydro est une société d'État provinciale et l'un des plus importants services publics intégrés de distribution d'électricité et de gaz naturel au Canada. Elle est dirigée par son conseil d'administration.

Conformément à la *Loi sur les services publics* et à la *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle des corporations de la Couronne* de la province du Manitoba, nous rendons compte de nos activités, de nos finances et de nos responsabilités sociales dans notre **Plan d'activités annuel**, notre **Rapport annuel**, notre **Plan d'entreprise**, notre **Rapport de divulgation de la rémunération dans le secteur public**, ainsi que dans d'autres rapports et documents trimestriels réguliers.

Nous menons nos activités de manière légale, responsable et éthique afin de maintenir notre réputation d'honnêteté et d'intégrité. Nous avons le devoir absolu de gérer les risques, de nous préparer aux urgences et de protéger les informations de nos clients, notre infrastructure et nos cybercapacités croissantes, afin de garantir un réseau sûr et fiable et la prestation ininterrompue des services énergétiques qui alimentent notre province.

Manitoba Hydro dessert 608 554 clients en électricité et 293 256 clients en gaz naturel.

« Plus de 35 employés ont contribué à l'évaluation et à l'appréciation réussies de huit normes et exigences de fiabilité, ainsi qu'à 40 demandes d'informations (certaines avec des délais de 24 heures), pour nous aider à réaliser notre premier audit de conformité externe virtuel de la Midwest Reliability Organization en août 2021. L'audit comprenait l'examen de centaines d'actifs informatiques critiques, de près de 400 dossiers de preuves et de plus de 20 réunions virtuelles avec la Midwest Reliability Organization.

« Cet audit a clairement démontré la force de notre programme de conformité. Par notre engagement à mettre à jour la documentation, à saisir les preuves et à mener des entretiens, il était clair que tous nos employés étaient impliqués et comprenaient parfaitement les obligations de conformité. »

— Dawn Nedohin-Macek, directeur de la cybersécurité et de l'architecture d'entreprise, Manitoba Hydro

L'audit externe de la conformité effectué par la **Midwest Reliability Organization** examine si Manitoba Hydro se conforme aux **normes de fiabilité du Manitoba**, qui comprennent à la fois les **normes de fiabilité obligatoires applicables de la North American Electric Reliability Corporation**, les normes de fiabilité de Manitoba Hydro et leurs exigences, processus et procédures connexes.

Les normes de fiabilité auditées en 2021 comprenaient à la fois la cybersécurité, ou la protection des infrastructures essentielles, ainsi que l'exploitation et la planification dans les domaines de la conception des installations, des raccordements et de la maintenance, et de la protection et du contrôle.

Our ethics and way we work

« Le **code de conduite** de Manitoba Hydro énonce les valeurs fondamentales et les attentes de la société en ce qui concerne la conduite éthique des affaires. Le Code souligne un certain nombre de principes directeurs, notamment le respect d'autrui, la diversité et l'inclusion, un milieu de travail exempt de harcèlement, la sécurité, la gérance de l'environnement, l'intégrité et la responsabilisation, la conformité aux lois, l'équité dans la gestion des ressources humaines et l'approvisionnement. »

— **Leo Wong, responsable de l'éthique et de la conformité, Manitoba Hydro**

99 % des employés ont suivi une formation sur l'éthique au cours de la période 2021-2022.

La sensibilisation et l'éducation des employés sont assurées par une **formation continue et obligatoire en matière d'éthique** et par des cours. Des mécanismes forts et confidentiels encouragent le signalement des violations et les enquêtes à leur égard, à l'aide de protocoles standard élaborés avec les autorités et les parties prenantes sur la base d'exigences légales telles que la *Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)*.

Total des divulgations d'« actes répréhensibles » (répondant au seuil de cette définition dans la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public), Exercice 2021-2022

Nombre de divulgations reçues en 2021-2022 :	2
Nombre de divulgations en cours depuis 2020-2021 :	3
Nombre de divulgations retenues :	5
Nombre de divulgations rejetées :	0
Nombre d'enquêtes ouvertes/en cours :	5
Nombre d'actes répréhensibles confirmés :	0
Nombre d'actes répréhensibles non confirmés	4
Description des actes répréhensibles et des mesures correctives :	Aucun acte répréhensible confirmé.

Un réseau sécuritaire et fiable

Nous intégrons une vision de nos risques à l'échelle de l'entreprise afin de normaliser notre approche dans toutes nos opérations et de promouvoir une prise de décision intelligente en matière de risques.

Grâce à notre adhésion à la **North American Electric Reliability Corporation** et à notre conformité aux **normes réglementaires du Manitoba**, nous garantissons davantage notre adhésion aux meilleures pratiques pour protéger nos actifs et notre sécurité, ainsi que notre connexion à un réseau nord-américain de production et de transport d'électricité hautement fiable et sûr.

En 2019, nous avons également rejoint **Utilities United Against Scams** afin de renforcer la protection de nos clients et de nous tenir informés de l'évolution de la fraude.

« Le contact d'une excavatrice avec le pipeline Minell a obligé Manitoba Hydro à interrompre l'écoulement du gaz dans son système de distribution dans la région de Parkland pour la sécurité du public et de nos équipes, ce qui est toujours notre priorité dans toute situation de panne. Il n'y a eu aucun blessé, et cet incident n'a représenté aucune menace pour les collectivités ou les clients voisins, et il n'y a pas eu d'interruption du service de gaz naturel pour nos clients. La quantité de gaz dans le gazoduc au nord de la perturbation a permis de maintenir le service, et nous avons envoyé une remorque de gaz naturel comprimé pour injecter du gaz naturel dans le système de distribution afin de maintenir la pression dans le système et d'augmenter le service de gaz pour nos clients. »

— **Tim Yaremchuk, chef de service, Parkland West, Manitoba Hydro**

La **préparation aux situations d'urgence** est un processus continu visant à garantir que Manitoba Hydro peut répondre efficacement à une urgence majeure et continuer à mener ses activités aussi normalement que possible. Par l'entremise de notre **politique de préparation aux situations d'urgence**, nous définissons des normes pour la **planification de la continuité des activités** et notre **programme de gestion des urgences de l'entreprise**, ainsi que notre **centre des opérations d'urgence**, notre **centre d'urgence de l'entreprise** et notre **système de commandement des incidents**. Ces plans répondent aux exigences législatives, notamment à la *Loi sur les mesures d'urgence du Manitoba*, la *Loi sur la gestion des urgences du Canada* et le *Règlement de la Régie canadienne de l'énergie sur les pipelines terrestres-99-294* (en lien avec le pipeline Minell).



	2020/21 Target	2020/21 Actual	2021/22 Target	2021/22 Actual
SAIDI (System Average Interruption Duration Index)	148 minutes	159 minutes	148 minutes	263 minutes
SAIFI (System Average Interruption Frequency Index)	1.59	1.58	1.59	1.58

« Nos clients et notre province comptent sur notre fiabilité. Le suivi de la qualité de nos services d'électricité se fait notamment au moyen des indices SAIDI et SAIFI, qui mesurent la durée et la fréquence moyennes des interruptions du service par client en se basant sur une norme internationale établie par l'Institute of Electrical and Electronics Engineers. »

— Shannon Johnson, directrice de la distribution et de la maintenance des opérations, Manitoba Hydro

Cybersécurité

« La diligence de Manitoba Hydro en matière de cybersécurité continue d'augmenter et d'évoluer, en corrélation avec le risque toujours croissant et toujours présent des cybermenaces pour l'industrie des services publics. Pour protéger au mieux notre organisation, nos clients et nos employés, nous avons mis en place une approche défensive solide et à plusieurs niveaux : **contrôles préventifs de la cybersécurité**, test de nos plans de **réponse aux incidents technologiques** et de **reprise après sinistre**, examen des impacts sur les activités et planification de la continuité des activités. Cette démarche est soutenue par des communications de sensibilisation à la cybersécurité et par une **formation obligatoire de sensibilisation à la sécurité technologique** exigée chaque année pour chaque employé. »

— Ian Fish, vice-président, Numérique et technologie, Manitoba Hydro

98 per cent of employees completed technology security awareness training over 2021/22.



Manitoba Hydro Place
360, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0G8 Canada

www.hydro.mb.ca
corporatecommunications@hydro.mb.ca
204 360-3311